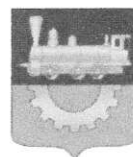


**Администрация  
городского округа Кинешма  
Ивановской области  
(Российская Федерация)**



**Барановичский городской  
исполнительный комитет  
Брестской области  
(Республика Беларусь)**



## **СОГЛАШЕНИЕ О ДОЛГОСРОЧНОМ ТОРГОВО - ЭКОНОМИЧЕСКОМ, НАУЧНО- ТЕХНИЧЕСКОМ И КУЛЬТУРНОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ**

Администрация городского округа Кинешма Ивановской области Российской Федерации и Барановичский городской исполнительный комитет Брестской области Республики Беларусь, именуемые в дальнейшем Сторонами, в целях укрепления дружественных связей и исходя из необходимости совершенствования межгосударственных отношений, механизма взаимных экономических связей и приближения его к процессам мирового хозяйствования,

учитывая возможности научно-технического, промышленного и торгового потенциала города Кинешмы и города Барановичи;

учитывая давние традиции сотрудничества между Ивановской областью и Республикой Беларусь в различных сферах экономической, социальной, культурной, туристической и общественной жизни;

руководствуясь взаимной заинтересованностью в развитии двусторонних связей на стабильной и долгосрочной основе и желая создать для этого правовую основу взаимовыгодных отношений, заключили настоящее соглашение о нижеследующем:

Статья 1. Стороны будут устанавливать, поддерживать и расширять сотрудничество в сферах экономики, образования, науки, здравоохранения, культуры, спорта, туризма, социальной защиты населения на основании уважения и доверия.

Статья 2. Стороны способствуют развитию туризма, разработке и реализации программ развития инфраструктуры туризма.

Стороны поощряют развитие и укрепление связей в области физической культуры и спорта посредством содействия выполнения подписываемых между спортивными организациями соглашений и протоколов, определяющих направление и финансовые условия указанного сотрудничества.

Статья 3. Стороны способствуют развитию двухсторонних отношений в области техники и инновационной деятельности, поддерживают практику взаимодействия учебных учреждений, проведения стажировок специалистов, обмена делегациями и педагогических кадров, разработки и реализации совместных и образовательных программ и проектов.

Статья 4. Экономическое и торговое сотрудничество между Сторонами будет осуществляться в различных направлениях.

С этой целью Стороны в рамках своей компетенции способствуют развитию:

производственного сотрудничества;

процесса привлечения инвестиций в экономику;

благоприятных социально-экономических условий для создания совместных предприятий;

сотрудничества в сфере организации и проведения выставок и ярмарок;

расширению сотрудничества между общественными организациями.

Обе Стороны будут рассматривать возможность осуществления других дополнительных направлений сотрудничества, программ и проектов, представляющих взаимный интерес.

Статья 5. В соответствии с законодательством Российской Федерации и Республики Беларусь Стороны оказывают содействие и осуществляют согласованные шаги в проведении экономической политики на территории г. Кинешмы и г. Барановичи, способствуют развитию внешне-экономических связей и инвестиционной деятельности.

Статья 6. Взаимные поставки товаров и оказание услуг будут осуществляться на основе договоров (контрактов), заключаемых между Сторонами, с соблюдением норм действующего законодательства Российской Федерации и Республики Беларусь, двусторонних соглашений.

Статья 7. Стороны будут своевременно информировать друг друга об изменениях законодательства, нормативных актах Российской Федерации, Ивановской области, городского округа Кинешма и соответственно Республики Беларусь, г. Барановичи, которые могут повлиять на выполнение условий настоящего Соглашения.

Статья 8. Стороны договорились способствовать продвижению товаров, производимых на территории городов г. Кинешма и г. Барановичи путем информирования заинтересованных лиц с использованием официальных сайтов Сторон в сети Интернет.

Статья 9. Стороны договорились информировать население о культурной, туристической, социально-бытовой жизни городов г. Кинешма и г. Барановичи с использованием официальных сайтов Сторон в сети Интернет.

Статья 10. Стороны будут подписывать протоколы по различным направлениям сотрудничества, которые будут являться неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Статья 11. Стороны будут консультироваться друг с другом по вопросам выполнения настоящего Соглашения. Такие консультации будут проводиться по мере необходимости в г. Кинешме и г. Барановичи по усмотрению Сторон.

Любые разногласия, возникающие по поводу толкования и применения настоящего Соглашения, разрешаются путем двусторонних переговоров.

Статья 12. Изменения и дополнения к настоящему Соглашению вносятся по взаимному согласию Сторон и оформляются протоколом, который является его неотъемлемой частью.

Статья 13. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты его подписания. Соглашение действует в течение пяти лет, после чего автоматически продлевается на следующие пять лет, если не позднее, чем за 2 месяца до истечения срока его действия ни одна из Сторон не уведомит в письменной форме другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Осуществление конкретных проектов и программ, реализуемых в соответствии с настоящим Соглашением, может быть продолжено при взаимном согласии Сторон и после прекращения действия Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не будет влиять на обязательства по договорам (контрактам), взятым на себя хозяйствующими субъектами.

Соглашение составлено в двух экземплярах, каждый на русском языке, причем оба имеют одинаковую силу.

За Администрацию  
городского округа Кинешма  
Ивановской области  
Российской Федерации

Пахолков Александр Владимирович

26 мая 2017 года

За Барановичский городской  
исполнительный комитет  
Брестской области  
Республики Беларусь

Громаковский Юрий Анатольевич

\_\_\_\_\_ мая 2017 года